

9 de septiembre de 2009

Estimados padres de familias:

Las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (M-DCPS, por sus siglas en inglés) están orgullosas de anunciar la nueva iniciativa del Superintendente *Beyond the Bell (Después de la Campana)*. Esta iniciativa provee tecnología apropiada al nivel escolar con programas de apoyo para la lectura, las matemáticas y las ciencias. *Beyond the Bell* está diseñada para suplementar y enriquecer el aprendizaje del estudiante después del día escolar. El enfoque del contenido de estos programas está en concordancia con el plan de estudios del distrito y se modifica cada nueve semanas.

El acceso hacia el 'camino específico de aprendizaje' de su hijo/a está disponible en el sitio web del portal para estudiantes en: <http://myportal.dadeschools.net/student/>. Tan pronto como su hijo/a haya accedido al portal, su plan de aprendizaje individual será enlazado a su nivel de grado junto con los programas de computadoras apropiados. Todos los planes de estudios fueron diseñados para que se enfoquen en las enseñanzas basadas en la prueba de la FCAT y de acuerdo con los planes de enseñanza del distrito.

Los animamos para que participe con su hijo/o y lo apoye en su aprendizaje "más allá del timbre". Reconociendo la posibilidad de que no todos los estudiantes tienen acceso a computadoras con conexión a la Internet, se les anima a que visiten las bibliotecas públicas y los centros comunitarios que ofrezcan acceso a la Internet gratis.

Aprender a usar la tecnología puede ser divertido, enriquecedor y atractivo. Les invitamos a que dediquen tiempo para que exploren este maravilloso recurso. Por favor, firme el formulario adjunto indicando su interés en participar en esta nueva aventura y devuélvala al maestro/a del aula base (homeroom teacher) de su hijo/a.

Sinceramente,

Director/Directora

**ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO MIAMI-DADE**  
***Beyond the Bell (Después de la Campana)***

**Contrato del Estudiante/Padres de familia/Escuela**

Las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade están comprometidas en ofrecer a todos los estudiantes con experiencias que realcen su educación. El Superintendente tiene una nueva iniciativa para el año escolar 2009-2010 llamada *Beyond the Bell (Después de la Campana)*. Esta iniciativa proveerá a los estudiantes en los grados 3-11 acceso a programas de instrucción en los campos de Artes del Lenguaje (Language Arts), Lectura (Reading), Matemáticas (Mathematics) y Ciencias (Science). Los estudiantes podrán usar estos programas después de terminar el día escolar vía la Internet.

*Beyond the Bell* se conecta a través del sitio web del portal para estudiantes de las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade localizado en: <http://myportal.dadeschools.net/student/>. Una vez que el/la estudiante entre al portal, específicas avenidas de aprendizaje han sido identificadas y alineadas a los niveles de FCAT.

Los siguientes programas están disponibles:

<b>Nombre</b>	<b>Grado(s)</b>	<b>Contenido</b>
Compass Learning	<b>6-8</b>	Artes del Lenguaje/Lectura/Matemáticas/ Ciencias y Estudios Sociales
Gizmos	<b>4-11</b>	Matemáticas y Ciencias
Reading Plus	<b>6-12</b>	Lectura
Riverdeep	<b>3-11</b>	Artes del Lenguaje/ Lectura, Matemáticas y Ciencias
Ticket To Read	<b>3-5</b>	Lectura

Este programa suplementario no será calificado o asignado como deberes del hogar. El propósito de *Beyond the Bell* es permitir que los estudiantes y padres de familias trabajen juntos en actividades de aprendizaje interesantes.

Reconociendo que todos los padres de familia no tienen computadoras con acceso a la Internet en sus hogares, animamos a los padres de familia que visiten las bibliotecas y otras localidades en la ciudad que ofrecen acceso gratuito a la Internet.

Su compromiso conjuntamente con la del plantel escolar proveerá el apoyo escolar para su hijo/a. Le pedimos que acepte este contrato para participar en nuestro programa. Por favor, devuelva este formulario firmado a la escuela de su hijo/a antes del 11 de septiembre de 2009.

**Nombre del/de la Estudiante:** \_\_\_\_\_

**Número de ID del/de la Estudiante:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del padre de familia

\_\_\_\_\_  
Firma del estudiante